

AURORA[®]

AU 3038



Electric
HAIR DRYER

ONLY FOR HOUSEHOLD USE

www.aurora-ua.com

www.aurora-tm.com



ОПИС СХЕМИ ПРИЛАДУ

1. Насадка-концентратор
2. Корпус
3. Кнопка «ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ»
4. Ручка
5. Перемикач температури
6. Перемикач швидкості
7. Петелька для підвішування

ОПИСАНИЕ СХЕМЫ ПРИБОРА

1. Насадка-концентратор
2. Корпус
3. Кнопка «ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ»
4. Ручка
5. Переключатель температуры
6. Переключатель скорости
7. Петелька для подвешивания

DESCRIPTION

1. Nozzle-concentrator
2. Body
3. Button «COLD AIR»
4. Handle
5. Switch the temperature
6. Switch speed
7. Loop for hanging

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації. Використовуйте виріб тільки за його прямим призначенням, як описано в інструкції.

Перед першим вмиканням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, позначені на наклейці, параметрам електромережі.

Використовувати тільки в побутових цілях згідно даної інструкції з експлуатації. Виріб не призначений для промислового та комерційного застосування.

Не користуйтеся виробом поза приміщеннями.

Завжди відключайте виріб від електромережі перед очищенням або якщо Ви його не використовуєте.

Щоб уникнути ураження електричним струмом, не занурюйте виріб у воду або інші рідини.

Якщо це відбулося, **НЕ ТОРКАЙТЕСЯ** виробу, негайно вимкніть його з розетки та зверніться до Сервісного центру для перевірки.

Не використовуйте виріб в безпосередній близькості від ванни, душу або плавального басейну.

Не розпилюйте засоби для укладання волосся при працюючому виробі.

Не вмикайте виріб у місцях, де розпоршуються аерозолі чи застосовуються легкозаймисті рідини.

Виріб не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями, або за відсутності у них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку.

Діти повинні знаходитися під контролем для недопущення гри з виробом.

Не залишайте ввімкнений виріб без нагляду.

Не використовуйте приладдя, що не входять в комплект даного виробу.

Не використовуйте виріб для укладання вологого волосся або синтетичних перук.

Не переносьте виріб за шнур живлення або за петельку для підвішування.

Не можна використовувати виріб з пошкодженим шнуром живлення та/або вилкою. Щоб уникнути небезпеки пошкоджений шнур повинен бути замінений в авторизованому сервісному центрі.

Не намагайтеся самостійно ремонтувати виріб або замінювати будь-які деталі. При виявленні неполадок звертайтеся до найближчого сервісного центру.

Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався голих крайок і гарячих поверхонь.

Якщо виріб деякий час перебувало при температурі нижче 0°C, перед включенням його слід витримати в кімнатних умовах не менше 2 годин.

УВАГА:

Слідкуйте за тим, щоб в повітровідні отвори не потрапляли волосся, пил або пух.

Не вставляйте сторонні предмети в повітровідні отвори.

Не блокуйте вхідні і вихідні повітроводи - двигун і нагрівальні елементи фена можуть вийти з ладу.

Щоб уникнути перегріву не експлуатуйте виріб більше 10 хвилин, і обов'язково робіть перерву не менше 10 хвилин.

Фен оснащений системою захисту від перегріву. У разі перегріву він автоматично вимикається.

Якщо це сталося, вимкніть фен і дайте йому повністю охолонути.

Не спрямовуйте гаряче повітря у очі або на інші теплочутливі частини тіла.

Насадка-концентратор під час роботи нагрівається. Перед зняттям дайте їй охолонути.

Не використовуйте перехідники при підключенні виробу до електричної розетки.

РОБОТА

ШВИДКІСТЬ ПОТОКУ ПОВІТРЯ

- «0» — Фен вимкнений;
- «1» — Низька швидкість;
- «2» — Висока швидкість.

ТЕМПЕРАТУРНИЙ РЕЖИМ

- «1» — Слабкий нагрів;
- «2» — Середній нагрів;
- «3» — Максимальний нагрів.

НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР

Ця насадка дозволяє звужувати і направляти потік повітря для сушіння окремих ділянок.

ХОЛОДНЕ ПОВІТРЯ

Фен оснащений додатковою функцією «ХОЛОДНОГО ПОВІТРЯ». У цьому режимі можна швидко охолоджувати волосся, закріплюючи завивку: натисніть і утримуйте кнопку на внутрішній частині ручки. Щоб повернутися в нормальний режим, просто відпустіть її.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Перед чищенням вимкніть прилад від електромережі і дайте йому повністю охолонути. Протріть корпус і насадки вологою тканиною. Не використовуйте абразивні чистячі засоби і розчинники.

ЗБЕРІГАННЯ

Щоб не пошкодити мережевий шнур, не намотуйте його на корпус. Зберігайте прилад в сухому, прохолодному та недоступному для дітей місці.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга:	220-240 Вольт ~ 50 Герц
Споживана потужність:	2200 Ватт

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации.

Используйте изделие только по его прямому назначению, как описано в инструкции.

Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.

Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Изделие не предназначено для промышленного и коммерческого применения.

Не пользуйтесь изделием вне помещений.

Всегда отключайте изделие от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.

Во избежание поражения электрическим током, не погружайте изделие в воду или другие жидкости.

Если это произошло, **НЕ БЕРИТЕСЬ** за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.

Не используйте изделие в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.

Не распыляйте средства для укладки волос при работающем изделии.

Не включайте устройство в местах, где распыляются аэрозоли либо используются легковоспламеняющиеся жидкости.

Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта и знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с изделием.

Не оставляйте включенное изделие без присмотра.

Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного изделия.

Не используйте изделие для укладки мокрых волос или синтетических париков.

Не переносите изделие за шнур или петельку для подвешивания.

Нельзя использовать изделие с поврежденным шнуром питания и/или вилкой. Во избежание опасности поврежденный шнур питания должен быть заменен в авторизованном сервисном центре.

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать изделие или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.

Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.

ВНИМАНИЕ:

Следите за тем, чтобы в воздуховодные отверстия не попадали волосы, пыль или пух.

Не вставляйте посторонние предметы в воздуховодные отверстия.

Не закрывайте входные и выходные воздуховоды - двигатель и нагревательные элементы фена могут выйти из строя.

Во избежание перегрева не эксплуатируйте изделие более 10 минут и обязательно делайте перерыв не менее 10 минут.

Фен оснащен системой защиты от перегрева. В случае перегрева он автоматически выключается.

Если это произошло, выключите фен и дайте ему полностью остыть.

Не направляйте горячий воздух в глаза или на другие теплочувствительные части тела.

Насадка-концентратор во время работы нагревается. Перед снятием дайте ей остыть.

Не используйте переходники при подключении устройства к электрической розетке.

РАБОТА

СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОЗДУХА

- «0» — Фен выключен;
- «1» — Низкая скорость;
- «2» — Высокая скорость.

ТЕМПЕРАТУРНЫЕ РЕЖИМЫ

- «1» — Слабый нагрев;
- «2» — Средний нагрев;
- «3» — Максимальный нагрев.

НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР

Эта насадка позволяет сужать и направлять поток воздуха для сушки отдельных участков.

ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ

Фен оснащен дополнительной функцией "ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ". В этом режиме можно быстро охлаждать волосы, укрепляя завивку: нажмите и удерживайте кнопку на внутренней части ручки. Чтобы вернуться в нормальный режим, просто отпустите ее.

ОЧИСТКА И УХОД

Перед очисткой отключите фен от электросети и дайте ему полностью остыть.

Протрите корпус и насадки влажной тканью.

Не используйте абразивные чистящие средства и растворители.

ХРАНЕНИЕ

Чтобы не повредить сетевой шнур, не наматывайте его на корпус.

Храните изделие в прохладном, сухом и недоступном для детей месте.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение:	220-240 Вольт ~ 50 Герц
-------------	-------------------------

Потребляемая мощность:	2200 Ватт
------------------------	-----------

SAFETY PRECAUTIONS

Carefully read the owner's manual.

Use the product only for its intended purpose, as described in the instructions.

Before the first switching on, check that the product specifications listed on the label, the voltage supply.

Use only for domestic purposes in accordance with this operating manual. The device is not intended for industrial and commercial applications.

Do not use this product outdoors.

Always unplug the product from the mains before cleaning or when not in use.

To avoid electric shock, do not immerse the product in water or other liquids.

If this happens, **DO NOT TOUCH** the appliance, unplug it from the electrical outlet and contact a service center for inspection.

Do not use this product in close proximity to the bath, shower or swimming pool.

Do not spray the hair styling product during operation.

Do not operate the device in areas where aerosol spray or flammable liquids are used.

The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or their lack of experience or knowledge, unless they are controlled or instructed on the use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children must be controlled to prevent the game with the product.

Do not leave the product unattended.

Do not use accessories not included with this product.

Do not use styling wet hair or synthetic wigs.

Do not carry the product by the cord or loop for hanging.

Do not use the product with a damaged cord and/or plug. To avoid the risk of damage to the power cord must be replaced by an authorized service center.

Do not attempt to repair the product or replace any parts. When problems are detected, contact the nearest service center.

Keep the cord away from sharp edges and hot surfaces.

If the product was some time at temperatures below 0°C, before switching it should be kept indoors for at least 2 hours.

ATTENTION:

Make sure that the airway opening did not get hair, dust or lint.

Do not insert foreign objects into the airway slots.

Do not block the inlet and outlet ducts - engine and dryer heating elements can fail.

To avoid overheating, do not use the product for more than 10 minutes, and always make a break for at least 10 minutes.

Dryer is equipped with protection against overheating. In case of overheating, it automatically turns off.

If this happens, turn off the dryer and allow it to cool completely.

Do not point the hot air in the eye or other heat-sensitive parts of the body.

Nozzle Hub during heats. Before removing let it cool.

Do not use adapters while connecting the device to an electrical outlet.

WORK

THE AIR FLOW RATE

- «0» — hair off;
- «1» — low speed;
- «2» — high speed.

TEMPERATURE MODE

- «1» — low heating;
- «2» — medium heat;
- «3» — maximum heating.

NOZZLE HUB

This tool lets you narrow down and direct the flow of air to dry the individual sections

COOL AIR

Dryer is equipped with additional functions «COOL AIR.» In this mode, you can quickly cool the hair, strengthening perm: press and hold the button on the inside of the handle. To return to normal mode, just release it.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning, unplug the appliance and let it cool completely.
Clean the casing and nozzle with a damp cloth.
Do not use abrasive cleaners or solvents.

STORAGE

To prevent damage to the power cord, wrap it around the body.
Store in a cool, dry and away from children.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage	220-240 V ~ 50 Hz
Power consumption	2200 Watt

ЗМІСТ \ СОДЕРЖАНИЕ \ CONTENT

ОПИС \ ОПИСАНИЕ \ COMPONENTS IDENTIFICATION 2

УКРАЇНСЬКА 3

РУССКИЙ 5

ENGLISH 7